



# DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET ONS LAND



DEEL 78—No. 7,626.

KAAPSTAD, DINSDAG, 30 MEI, 1905.

[De Sted overzichten drie maal per week: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag. Aanvangsprijs per jaar 21 1/2, postgeld ingevonden, overal betaalbaar.]

## GAAT NAAR **D. ISAACS & Co. BEPT., VOOR MEUBELLEN**

UITSTAL KAMERS, VRAAGT OM DE GEILLUSTREERDE CATALOGUS EN PRIJSLIJST, POST VRIJ, FABRIEKEN,  
Lange Markt-, Strand- en Darlingstraten, KAAPSTAD. GROOTSTE NEUBEL FABRIKANTEN IN ZUID-AFRIKA. Barrack- en Commercial Straten, KAAPSTAD.

## DE BESTE KWALITEITEN. DE LAAGSTE PRIJZEN.

### AAN ONZE VRIENDEN - OP HET PLATTE LAND.

ALS GIJ IN KAAPSTAD ZIJT, BIEDT  
**MORRISON & CO.**  
DE BESTE WAAR AAN VOOR UW GELD.

Probeer eens, en breng ons eens een bezoek. Gij hebt maar te agn wat gij nodig hebt, en wij voorzien u van alles wat u verlangt stref-  
tende Draperien en Meubilair.

**DEKENS EN FLANELLEN.**  
Witte Wollen Dekens van 3/11, 4/11, 6/11, 8/11 tot 21/- per uk.  
Koloniale gemaakte Dekens, 6 1/2 kwaliteit, 6/11 per stuk.  
Geheel wollen Saxise en Welse Flanelen 10 1/2, 1/- 1/3, 1/6 en 1/11  
per yard.

**FLANELLETEN.**  
Fancy gestrepte en effen goederen 3 1/2, 3 1/4, 4 1/2 en 6 1/2, per yard  
Hollands Flanelleten tegen 5 1/2, 6 1/2, en 8 1/2, per yard,  
wonderbaarlijk goedkoop.

**GEWATTEERDE EN DONZEN GESTIKTE DEKENS.**  
Fancy met sis overtrokken gewatteerde gestikte Dekens  
11, 11 1/2, 10 1/2, tot 16/6.  
Ettie Eider Dons gestikte Dekens voor 6 1/2 persoons bedden 12/9,  
14/6, 16/6, 19/6.  
Ettie Eider Dons gestikte Dekens voor Twee-persoons bedden 21/-  
23/-, 29/-, 35/- tot 80/-.  
Dekens en Quits voor Kinderbedjes vanaf 3/11, 4/11 6/11 tot 11/9.

**LINOLEUM (VLOER ZEIL) EN VLOERKLEDEN.**  
Nieuwste Patronen, 2 yards breed, vanaf 1/11, 2/6, 2/11,  
4/11 tot 6/11 per yard.  
Bijpassend Vloerkleed voor gangen, in alle breedten.  
Borlocks At, Calico, 36 duim breed, 13/9 per stuk.  
Credens Calico, 36 duim, tegen inkoopsprijs.  
Finlay's Beddeldakens van 54, 64, 72, 80, 90 en 100 duim, tegen  
inkoopsprijs.

**PRIMA KWALITEIT AANGEBODEN.**  
In Tafeldamast, Crutonen, Doeken, Vitrage Gordijnen, Tafel Lakens,  
Madras Mousselin, Fancy Flannel voor Blouses, Stool en Kanap Over-  
trokken, Klaargemaakte Lakens, bewerkte en gladde Kussenslopen,  
Side Board Kleden, Tafel Lopers, Borstel en Kamsakken, Raam  
Gordijnen, Gordijn Stokken, Gordijn Rollen, Dekstoelen, Chinese Mat-  
ten, 36 duim, 84 1/2, 94 1/2, 1/- per yard.  
Handdoeken, Thee Cosies, Stool-Kussens, enz., enz.

**DENK ER OM:**  
WIJZIJN OP EEN NA DE OUDS DRAPERIEN HANDELAARS  
IN PLEI RAAT  
Niemand anders kan betere waar old aanbieden.  
Neem eens de proef bij ons en gij zult er tevreden over zijn.

**MORRISON & Co., PLEINSTRAT, KAAPSTAD.**

Malmesbury Executeurskamer en Trust en  
Brand-Assurantie Maatschappij.

Verkoop van SPES BONA HOTEL, Hopefield.

De ondergetekende, behoorlijk gelast door de heer N. STIGLING,  
eigenaar van bovengenoemd Hotel, die zich uit de zaken  
terug trekt, zal laten verkopen te HOPEFIELD, Afdeling  
Malmesbury, op

DINSDAG, de 6de JUNI, Aanst.,  
OP DE PLAATS ZELVE,

Dat welbekende eigendom, bekend als het Spes Bona  
Hotel, staande op zijn eigen gronden, Lotten 99, 100 en 101,  
op de Hoofdweg en weg naar Malmesbury. De ligging is  
onvertrekbaar, met het markt plein voor zich, terwijl het  
station binnen een steenworp ervan gelegen is.

Het Hotel bestaat uit Eetkamer, Ontbijtkamer, Zitkamer,  
10 Slaapkamers, met Pantry, Keuken, waterleiding naar de  
Keuken.

Grote en ruime zolder met Verandah rondom beide zijden  
van het gebouw.

De Bar is los van het Hotel, hoewel onder een dak met  
billardkamer (best billiard), kaartkamers en kantien.

De Buitengebouwen bestaan uit:  
1. Twee badkamers, waarin water aangelegd is. Groot  
wijnpakhuis. Uitgestrekte zolder en private stal voor 6  
paarden.

2. Vleeschhuis en opslagkamer, dienstboden kamer en  
vogelhuys.

3. Koets- en Wagenhuis met grote zolder, 3 stallen  
voor 30 paarden.

Er zijn ook bergplaatsen voor hout, varkenskotten en alle  
reuzen. Het hotel wordt voorzien door een prachtige en  
altijd durende toevoer van water, uit een bron op de gebouwen,  
uitgerust met Aermotor.

Het water wordt opgegaard in gegalvaniseerde tanken  
van volle grootte rondom de gebouwen.

De gronden zijn uitgestrekt en beplant met Blauwgom en  
andere bomen.

De eigenaar heeft steeds sedert 1880 een winstgevende  
zaak gedreven, en de enige reden waarom hij zijn hotel van de  
hand wil doen, is zijn terugtrekken uit zaken.

Ook zal tegelijkertijd het uit vele soorten bestaande  
buisraad verkocht worden.  
Voor verdere bijzonderheden wende men zich tot de  
ondergetekende of tot de afslager, de heer J. W. STIGLING te  
Hopefield. Eigendom e Erven zijn vanaf datum deses te  
beachtigen.

**Voordelige voorwaarden.**  
Vergeet niet de datum van de Verkoop, 6 JUNI, 1905.  
De gebouwen hebben volledige licentie.  
De heer J. W. STIGLING, Afslager.  
G. W. KOTZE, Secretaris.  
Malmesbury, 19 Mei, 1905.

### Publieke Verkoop

Levende Have,  
Wagen, Kar, enz.,  
NABIJ  
STIKLAND  
Brackenfel Siding.

In de Boedel van wijlen  
Oharl Frans de Villiers.

DE ondergetekende, daartoe gelast door de Executrice, zullen doen  
Verkopen ter plaatse, op

Woensdag, 31 Dezer,  
te 10.30 v.m.

12 Eerste Klas Koeien, in melk  
en te Kalveren.  
18 Eerste Klas Vaarzen.  
4 Kar Paarden.  
2 Flinkse Koloniale Ezels.  
1 Wagen, 1 Kar, Lot Dek  
Stroo, Lot Baksteen, en Ver-  
scheidene andere artikelen.

J.J. HOFMEYR & Zoon Afslagers.

### PUBLIEKE VERKOPING.

In de Boedel van wijlen  
HESTER JOHANN A. ESTERHUYSE.

De ondergetekende de behoorlijk  
gemachtigd door de Exeuteur  
Datief in de boven genoemde  
Boedel zal bij Publieke Veiling  
verkopen op

DINSDAG, 6 JUNI,  
DES VOORMIDDAGS TE 10 URE

RIETFONTEIN,  
Afdeling CERES.

40 Bokken,  
40 Schapen,  
1 Melkkoel,  
1 Open Kar,  
Huishoudelijke Meubelen, Smids  
gereedschap, enz., enz.

En te Beste Weg, nabij Con-  
stable op

DONDERDAG, 8 JUNI,  
TE 11 URE VOORMIDDAGS

voor rekening van bovenge-  
noemde Boedel:  
850 Schapen,  
1 Span Tuigen,  
Huishoudelijke Meubelen, Smids  
gereedschap, enz., enz.

HENRY CARSON, Afslager  
Vendu Kantoor,  
Ceres, 22 Mei, 1905.

SPECIALE KENNISGEVING  
BOTTOMLEY & CO.,  
Eugenoten Gedachten Gebouwen,  
Koningin Victoria en Bloem Straten  
Kaapstad,

Maken een specialiteit van niet-Alcoholische  
Wijnen, Likers, Fines Likers, "Lime Juice"  
en Bieren.  
Kope Bier, gemaakt van de beste Kenite  
"Hops" "Stout" gemaakt van de beste  
"Malt" en "Hop" Staat gelijk met Londen  
Stout voor het Vouden en Opwaken. Ge-  
waarborgd vrij van Spiritus te zijn.  
6 doosjes R. Pint Kistjes gratis per spoor  
over de gehele Kolonie op ontvangst van 30/-  
TELEFOON 1435. POST BUS 363.

De Paarlse Afrikaanse Trust  
Maatschappij, Bept.

TE KOOP GEVRAAGD,  
EEN Wijn- en Vruuchtplaats, gelegen  
in of in de onmiddellijke nabijheid van de  
Paarl of Fransch Hoek, niet verder dan  
drie kwart uur van het dorp en voor-  
zien van een standhoudende water-  
voorraad.  
Doe aansoek bij de Paarlse Afrikaanse  
Trust Maatschappij, Bept.  
J. H. HOFMEYR,  
Secretaris.  
Paarl, 2 Mei, 1905.

TE KOOP.  
200,000 Aramon Rupestris.  
100,000 Metalica Rupestris tegen een  
verlaging van de gewone prijs.  
Doe aansoek bij  
D. J. JOUBERT,  
Doolhof,  
Wellington.

LEERLING.  
EEN koloniale jongeling van schotes  
afkomst wenst als leerling te dienen  
op een grote Plaats in Kaap Kolonie.  
Zend Briefen onder letters K. L. M.  
aan "Ons Land" Kantoor.

### Verkopingen van Gebroeders Price.

GROTE UITVERKOPING VAN  
PLAATSEN, LEVENDE  
HAVE, enz., enz.,

Daartoe gelast door de heer C. T. BAILLIE, die zich van de Boerdij  
ontrekt en naar Johannesburg gaat, zullen wij verkopen "bijna zonder  
reserve."

TE PUTTERSKRAAL SIDING.  
Op WOENSDAG, de 14de JUNI, 1905.

I.

1.—De welbekende en eerste klas plaats "ZEVENFONTEIN," ge-  
legen 6 mijl van Sterkstroom en 4 mijl van Putterskraal Siding, groot  
zijnde 2.222 morgen. Er zijn twee geriefelijke woonhuizen., Zeelanden  
onder water voor 50 mudden Zaad, besproeid door de Klaasmitrivier.  
Bovendien zijn er nog 7 fontein, gevende overvloedig water voor ve.

Groot Wild, zoals Wildebeesten, Elsbokken en Springbokken, wordt  
hier beschermd en aangehouden. Dit maakt de plaats meer waard en  
geeft aangenaam schieten. Er is slechts een pad naar het woonhuis. De  
plaats is omringd met een groot kamp met één hek. Het heeft zoot  
gras, meestal vlak. Het veld is nu moei.

2.—De uitstekende en waarlijk eerste klas kleine plaats "ALEXAN-  
DRIA," bekend als "Vloekraal," grenzende aan de welbekende plaats  
"Putterskraal," gelegen 6 mijl van Sterkstroom en drie minuten lopen  
van Putterskraal Siding, groot zijnde 850 morgen. Twee woonhuizen  
Bij het voornaamste woonhuis zijn: Stal voor 12 Paarden, een Wagen-  
huis en drie buitengebouwen. Er zijn twee Boorden, beplant met heer-  
like vruchtboom. Water, door een windmolen opgetrokken. Wordt in  
het huis gebracht door pijpen. Landen, onder water voor 25 mudden  
zaad. Er zijn ook nog verscheidene fontein.

Deze plaats wordt erkend, indien niet het beste, dan een der beste  
plaatsen in de Queens Town afdeling te zijn.

Personen die van voornemens zijn te kopen, kunnen niet beter doen  
dan de plaatsen te gaan inspecteren. De eigenaar zal kopers over de  
plaatsen nemen.

II.  
Al zijn eerste klas Huisraad, bevattende Zitkamer, Eetkamer, 4  
Slaapkamers setten, enz.

III.  
Al zijn Boerdij Gereedschap, alsook een Bokwagen, Kapkar,  
Schotakar, enz.

IV.  
600 Merino Oeien, 500 Hamels, 100 Stuks Grootvee, 1 span trek  
Ossen 1 paar eerste klas Karpaarden.

ALSOOK VAN ANDEREN:  
18 Koeien en Kalvers, 15 Vaarzen,  
14 Tollies, 16 Jonge Ossen,  
2 Frieslandsche Bullen, 2 Afrikaander Bullen,  
230 Slacht Hamels, 450 Jonge Hamels,  
230 M-rino Oeien, 180 Basterd Oeien,  
250 Oprecht geteelde Perzise Oeien, 20 Oprecht geteelde Perzise Ram-  
men,  
500 Kaapse Hamels, vet, 4 Geleerde Paarden,  
100 Vatta Oeien, 6 Trek Ossen,  
2 Slacht Ossen, 6 Jonge Ossen,  
12 do, 300 Slacht Hamels,  
20 do, 30 Stuks Groot vee.

MEER INSCHRIJVINGEN WORDEN VERWACHT.  
ONTHOUDT! deze vendutie is bijna zonder Reserve, en deze kans  
zal niet gauw weer komen!

TERMEN LIBERAAL!  
Onhoudt de 14de JUNI, 1905,

NOG EEN KANS!

Daartoe gelast door de heer H. C. VAN HEBBEREN, zullen wij openen  
terzelfder plaatse en op dezelfde tijd, de eerste klas plaats

DEEL A, "LANGWATERVOOR,"  
groot zijnde 793 morgen en gelegen 1 1/2 mijl van Putterskraal Siding.  
De Klaasmitrivier is de lijn tussen Zevenfontein en Langwater-  
voer.

Het veld is goed voor groot en klein vee.  
Een eerste klas plaats voor zuivel doeleinden.  
Omringde landen zijn er onder water voor 30 of 40 mudden zaad.  
Het water in de Klaasmitrivier droogt nooit op. Door middel van een  
Windmolen in goede toestand wordt het water in twee vangdammen  
gevoerd. Er zijn een Woonhuis, twee buitengebouwen en grote klip-  
kralen. Het veld is nu moei en bezitrecht wordt dadelijk gegeven.

J. A. VISSER,  
Afslager voor Gebroeders Price.

Queenstown,  
18 Mei, 1905.

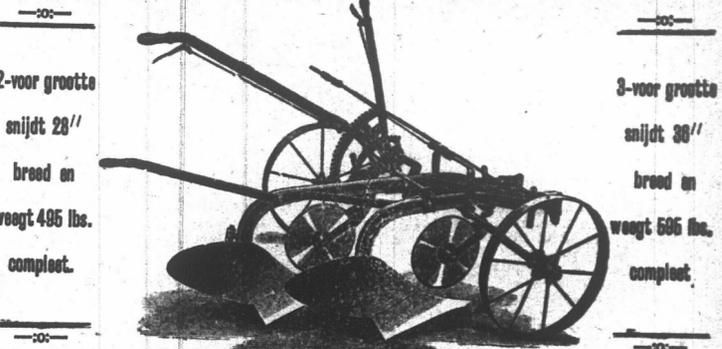
Witte Guano.  
DE HERMON BOEREN HANDELS MAATSCHAPPIJ.

Wenst aan vrienden bekend te maken dat zij van voornemen  
is om aanstaande jaar weder ha ar beroemde WITTE GUANO  
(Superphosphaat) in te voeren en tevens kennis te geven dat  
haar agent binnen kort sal rond gaan om orders op te nemen  
tegen de oude prijs, n.l. 25 10 per ton kontant, of 26 per ton  
op de 1ste Februari, 1907, beta albaar.

J. D. KRIGE, Secretaris.

### De voornaamste gangploeg in Zuid Afrika

## De 'FLYING DUTCHMAN'



2-voor grootte  
snijdt 28''  
breed en  
weegt 495 lbs.  
compleet.

3-voor grootte  
snijdt 30''  
breed en  
weegt 506 lbs.  
compleet.

De "FLYING DUTCHMAN," zoals door ons verkocht, compleet met ploegijzers  
grasroeden, patente wielnaaf doppen, en al de jongste verbeteringen, is sonder twijfel het  
beste landbouw werktuig in zijn soort op de markt. Zij is speciaal ontworpen en samenge-  
steld, om te voorzien in de eischen van dit land, en is gemaakt van de beste verkrijgbare  
materialen. Wij hebben alle bijzondere deelen voorradig, inbegrepen scharen in drie graden.  
Wij hebben den vruchtigsten voorraad ploegen die in het land bestaat.



Prachtige sortering Cultivatoren van allerlei soort,  
waaronder Eggen, Aardappel Ploegen, Stampers (pulverizers), Grond Rollers, Wieders  
enz., enz., enz.

## MALCOMESS & CO.,

Handelaren in Machinerie en Algemeene Handelaren,  
OPGERICHT 1870. OOST LONDEN.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij.

### PUBLIEKE VERKOPING

Kuils Rivier,  
56 KOSTBARE AFZONDERLIKE  
ACRES GROND.

Gelegen aan de Eigendommen van de heren J. A. Kets, Bingham, en  
Hofmeyr, niet ver van het Spoorweg Station en binnen een paar minuten  
rijden van het dorp.

In de Insolvente Boedel van PIERRE FRANCOIS HAUPT.

Op DINSDAG, de 30ste DEZER,

Zal op de plaats zelve verkocht worden de bovengenoemde buitengewoon  
kostbare Lotten, uitzonderend geschikt voor Gebouwen of Cultivatie, daar  
de grond buitengewoon productief is, zoals de omgevende eigenaars kun-  
nen verzekeren.

Kuils Rivier is binnen zulk een korte afstand van de Stad gelegen  
dat zelfs zij die geen plan hebben te boeren zich dan van een stuk grond  
kunnen verzekeren als voorstedelijke woonplaats in een gedeelte dat niet  
alleen gezond maar ook zeer geriefelijk is.

DE VERKOOP ZAL TE HALF ELF URE BEGINNEN.  
G. W. STETTLER, Enig Trustee.

A. B. DE VILLIERS & Co., Afslagers,  
Kerkplein 4, Kaapstad,  
16 Mei, 1905.

## J. C. SMITH & Co.

Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen,  
Koloniaal en Amerikaansch Wagenhout,  
Stoom Zaagmolens  
88, Breestraat en Riebeecks Plein,  
Kaapstad.

### KENNISGEVING

DE ondergetekende wenst  
hiermede het Publiek van  
Worcester en omstreken be-  
kend te maken dat hij al sinds  
Januari, 1905, voor eigen re-  
kening handelt en dat de firma  
van Dr. PLESSIS & GOSSEN niet  
meer bestaat, dus houdt hij  
sich niet aansprakelijk voor  
besigheid met of door de heer  
GOSSEN verricht.

J. A. DU PLESSIS.  
Worcester,  
25 Mei, 1905.

### KENNISGEVING

AFDELINGS RAAD CALVINIA  
VERLEGGING VAN PAD.

KENNISGEVING geschiedt hier-  
mede in t rmen van Sectie 123 van  
Wet 40 van 1889, dat dese Raad  
voornemens is Zijn Excellentie de  
Gouverneur te verzoeken het volgen-  
de Pad te verleggen, n.l.: Het  
publieke Pad dat leidt van Keikies  
naar Brakfontein, van een punt van  
Keikies-Kop tot aan Brakfontein  
Punt.

Personen die objectoren tegen ge-  
noemde verlegging worden verzocht  
sulle objecties schriftelijk in te zen-  
den aan de ondergetekende binnen  
drie maanden, vanaf dese datum.

N. S. LOUW,  
Secretaris,  
Afdelings Raad, Calvinia

Afdelings Raad Kantoor,  
Calvinia, 27 April, 1905.

### Water | Water | Water!

TRACEY & MACK,  
Boor Contracteurs en Artesis Put  
Ingenieurs.

Met buiten aangevoerde bouwtoren.  
Doormede en diepte naar verlangd.  
Eetoren en verschillende soorten  
Artesis water, verleggen door drie booren.  
Prijzen worden opgegeven.  
Adres: Bus 1209.  
A. F. K. Kaapstad









BENODIGD.

EEN geortificeerde onderwijzeres voor een private school op de plaats, Doornbult, 2 mijlen van O.R. Station, en 4 mijlen van Hope Town, om onderwijs te geven in Holl., Eng., Musik, en Tonic Solfa. Salaris £60 per jaar, vrije inwoning. Werkzaamheden te beginnen na Juni vacante. Applicaties niet later dan 20 Juni aan ondergetekende te worden ingezonden. O. J. DE TOIT, Doornbult, O.R. Station.

BENODIGD

EEN geortificeerde onderwijzeres voor een "Private School" in het Dist. Britstown. Twee kinderen, 12 en 10 jaren oud. Salaris £36 per jaar, met logies. Kennis van Engels, Hollands, Musik en Handwerken. Werkzaamheden te beginnen met het Juli kwartaal. Applicaties met copien van getuigschriften en van bewijs van lidmaatschap ener Protestantse Kerk te worden gezonden aan P. J. VAN DER MERWE, Wolven-Kraal, P.K. Britstown.

Publieke School Kails Rivier.

GEVRAAGD een Hoofdonderwijzer voor Publieke School te Kails Rivier. Salaris £200 per jaar, vrije woning. Er zijn 8 Koolleerlingen tegen £36 per jaar. De principaal wordt verwacht in dien nodig op te werken tot bi. Matriculatie. Hollands een vereiste. Appikant moet kennis geven of hij met Juli of October kwartaal kan beginnen. Applicaties worden ontvangen tot en op 10 Juni, door de ondergetekende.

HERMAN D. VAN BROEKHUIZEN, V.D.M. Ere. Secretaris.

BENODIGD

EEN Onderwijzer of Onderwijzeres voor een Private School te Klein Jurgens Kraal, 5 uur van Eendekuil Station, om onderwijs te geven aan 10 kinderen in Engels, Hollands en Musik. Salaris £45 per jaar, met vrij logies. Appikant moet voorzien zijn van een certificaat. Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacante. Applicaties zullen ingewacht worden door de ondergetekende tot de 28ste Juni, 1906. A. J. MARAIS, Kleinjurgens Kraal, P.K. Brakfontein, Olanwilliam.

GEVRAAGD.

ON-ERWIJZERS of Onderwijzeres voor private scholen of plaatsen tegen £36 p.a. en vrije inwoning, en voor Gouvernante-scholen tegen £60 p.a. voor geortificeerden, met vrije inwoning. Kennis van Hollands en Engels, Musik, een aanbeveling. Applicaties met copien van getuigschriften moeten voor 20 Juni e.k. bij de ondergetekende ingezonden zijn. Werkzaamheden te beginnen met het Juli kwartaal. A. G. DE TOIT, V.D.M. De Pastorie, Prins Albert, 23 Mei, 1906.

Gouvernante Gevraagd.

EEN Afrikaanse Dame draagt een Gouvernante en Moeder's hulp, die onderwijze kan geven in Musik, Hollands, Engels en Fancy werk. Goede referenties vereist. Schrijf onder motto "Governess," met opgave van vereist salaris, aan Postbus 314, Krugersdorp.

Onderwijzeres Benodigd.

TE Onrust Rivier, dist. Caledon. Salaris £80 per jaar met vrij logies. Ouderwijs te geven in Hollands, Engels en Musik. Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacante. Applicaties met copien van geortificeerde certificaten moeten aan de ondergetekende gezonden worden, vóór of op de 6de Juni, aanst. H. LOUW, Onrust Rivier Hotel, P.K. Bos Rivier Station.

Kantoor van de Afdelingsraad te Coeres.

PUBLIEKE KENNISGEVING. BIJ deze wordt kennis gegeven, dat het plan is van de Afdelingsraad van Coeres de toeziening van Zijne Excellentie de Gouvernante te verzoeken om een Merger Land op de uitspanning Karoo Poort in deze afdeling te verhuren voor een periode van twee jaar, onder Stipend. 207 van Wet 40 van 1869. Enig persoon die hier objecties tegen heeft, moet zijn tegenwerpingen of ondergetekende doen toekomen op of vóór 12 Juni, 1906. HENRY CARSON, Secretaris. Coeres, 11 Mei, 1906.

A. T. RUTTER.

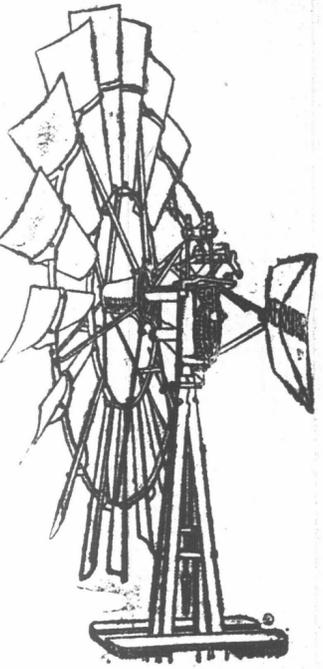
MAKER van de beroemde Koloniale "INNES" en "ORIGHTON" ZADLES, bekend over de gehele Kolonie. Zadelen op orde gemaakt. Oude "als nieuw" opgemaakt of nieuw nagemaakt volgens patronen der klanten. TUGEN. Met de nieuwe SCHUIFSTRENG, om het scharre te voorkomen. Vier Eerste en twee Tweede Gouvernante prijzen en 2 Gouden Tentoonstellings medailles, toegekend bij competitie, 1906. Vraag om Prijzlijsten. WAALSTRAAT 30, KAAPSTAD.

LLOYDS & COMPANY.

Postbus 96. 68, Burgstraat, KAAPSTAD en Marktplein, OOST LONDE. Postbus 288.

Invoeders van Landbouwgereedschap en Machinerie.

LLOYDS' "Aermotor" Windmolens.



LLOYDS' "Aermotor" Windmolens.

Goedkoopste en meest Economische Kracht voor het Ophijeben van Grote of kleine hoeveelheden.

WATER

Huishouding of den Tuin, Het Drinken van Vee, Of Besproeiingsdoeleinden. RIVIEREN, PUTTEN of BOORGATEN.

Lloyds' senden hun eieren eraren Opzetters naar alle delen der Kolonie om "Aermotor" Windmolens op te richten.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

"Oliver" Ploegen, "Planet Jr" Cultivators, Eggen, "Deering" Blinders, Snijmachines, Maaiers en Harken. LLOYDS' houden in voorraad alle soorten van Gereedschappen benodigd voor de Boerderij.

Thomson, Watson & Co.,



Produkten en Graan Handelaars, Vellen, Wol, Huiden, enz., enz.

Hoogste Markt-Prijzen gegeven. GEEN COMMISSIE TE BETALEN OP VELLEN AAN ONS GEZONDEN VOOR VERHANDELING.

Producten Magazijnen: MAITLAND STATION. Hoofd Kantoor: ADDERLEY STRAAT, 4, KAAPSTAD. Telegrammen: "THOMSON," KAAPSTAD. Zend als-u-blijft alle Producten naar Maitland Station. PRIJSLIJSTEN OP APPLICATIE

VERGEET NIET!

Wat wij een prachtige voorraad van nieuw-modische goederen hebben sookals: Verwarmende Stoven waarin Olie en Kole gebruikt kunnen worden. "Hekla" Bad Geysers. Tuin Werktuigen. Kruiwagens. Omheining's Materiaal.

KOCH & DIXIE, Hoek van Burg en Kasteel Straten, KAAPSTAD.

HOFMEYR, DU TOIT & Co., 76, WAAL STRAAT, KAAPSTAD.

Directe Invoeders, Algemeen en Indent Handelaars, Commissie Agenten, ELECTRIES en GAS INGENIEURSEN.

Invoeders en opzetters van Waterwerktuigen, zoals Pompen, Pijpen, Hydraulische Rammen, Windpompen, enz. De firma H. du T. & Co. nemen contracten aan voor het importeren en oprichten van STOOM, PAARDEN of HAND-KRACHT BOREN, alsook het boren zelf, en verzoeken belangstellenden hen hierover te schrijven. Enige Agenten voor de beroemde "AFRIKAANDER" WINDPOMPEN. Hoofd Agenten in de West. Provincie van GUIBEL'S POKERS en DIPPEN. Contractanten van ACETYLEEN GAS en ELECTRIES LICHT toestellen in huizen, kerken, scholen en dorpen. Enige Agenten in Zuid Afrika van de wereld beroemde "WIESNER" PIANOS. Invoeders van alle soorten van Rijtuigen, Meubels (voor huis, kerk of school), Plakpijlen, Roomscheiders, Brand-kasten, Geïmilleerde-waren, Kachels, enz., enz. De firma zendt hare reizigers geregeld uit met prachtige verzamelingen monsters van alle handelswaren.

Correspondentie wordt vriendelijk verzocht. AAN DAMES.

Nurse Loveday's APIOL en STAAL PILLEN. Het meest radikale medisyne voor alle onregelmatigheden van het vrouwenlike gestel. Neemt alle bloemmering-en, krampen, enz., weg gedurende sekere tijden. Nurse Loveday's Laboratorium, LONDEEN en PARIJS. PRIJS 3/6, PER POST 3/10.

AGENTEN T. JAMES & CO., APOTHEKERS, KAAPSTAD EN WOODSTOCK.



MONUMENTER MAKERS GRANIEET VERVAARDIGERS OPDRUGT ENIGE KERNHOVEN IN ZUIDAFRIKA. PLANNEN EN PRYSEN VRY OF AANSTEL.

DE OUDEN MEDAILLE TOEBEREKEND OP DE TENTOONSTELLING te KAAPSTAD VOOR BORMEN en GROENTE ZADEN.

MIJN Nieuwe Seizoen Voorraad van Boerderij, Groente en Bloem Zaden is juist uitgepakt. De Finste Sortering van slechts de Beste Soorten. OP AANVRAAG CATALOGUS VRIJ. CHAS. AYRES, DE KAAPSE ZAAD EN BLOEMEN HANDELAAR, ST. GEORGE'S STRAAT, 118, KAAPSTAD.

TE KOOP.

VERSCHIEDENE soorten Lemoen, Naartje, en Zuurlemoen bomen, gewaarborgd, zonder enige ziekte en geoculeerd op de best beproefde werf voor snelle groei en vruchtbaarheid tegen werflike ziekte, te koop. G. J. RETIEF, F. ZON, Kerkstraat, Wellington.

£1,100

ROKERS

"THREE CASTLES"

"FLAG"

Sigaretten.

Aan diegenen, die de MAANDELIJKE GOUD OPBRENGST VAN DE TRANSVAALSE RIJZEN oorrecht (of zo correct mogelijk) berekenen.

£100 Maandeliks weggegeven 10 Maanden lang!

Indere Maand zullen de Prijzen zijn

Voor Corroete Op-gaaf (of naaste daarvan) ... £50 0 0

Voor daarop volgende 25 0 0

" " " 10 0 0

" " " 7 10 0

" " " 5 0 0

" " " 2 10 0

£100 0 0

10 Maanden tegen £100 0 0

Om voor deze competitie in aanmerking te komen, send ons per post 10 VOORKASTEN van de "THREE CASTLES" of "FLAG" pakjes, bijeen gebonden, en schrijf duidelijk op de achterkant van een sodanig pakje van 10 uw gissing, met uw volle naam, straat en Stads Adres, NIET P.B. nummer. De Coupons die in de pakjes zijn moeten niet ingezonden worden. Voorbeeld van hoe de gissing moet gezonden worden:

Gissing voor April opbrengst:— 398,166 onzen.

JOHN JONES, 97, MARSHALL STRAAT, JOHANNESBURG

Gissingen van de maandelijke OPBRENGST moeten op de post zijn op of voor de EERSTE dag van de volgende maand maar niet tussen de TWEEDE en TIENDE van enige maand. Ten einde duidelijkheid de gissingen van de ene maand van die voor de volgende maand te scheiden, zullen opgaven verzonden tussen de TWEEDE en TIENDE niet in aanmerking komen. Een Bijkomende Prijs van £100 zal worden toegekend aan de mededinger, die gedurende de 10 maanden het grootste aantal gissingen zal hebben ingezonden.

Schrijf uw gissing in gewone cijfers en niet in Woorden. Goed Opbrengst Competitie.

Prijs Winners voor April gissing.

Totale April opbrengst van de Transvaal Kolonie van Mijneren, 398,166 onzen.

De opbrengst was als volgt: NOVEMBER ... 336,167 Onzen. DECEMBER ... 398,254 JANUARI ... 399,208 FEBRUARI ... 395,511 MAART ... 390,522 APRIL ... 390,166

OPEN VOOR MEDEDINGERS DOOR GENEEL ZUID AFRIKA.

Voor verdere bijzonderheden zie Oopen in elk pakje van bovengenoemde Sigaretten. Zend uw gissingen gedurende

The United Tobacco Companies, Limited, Postbus 4574, JOHANNESBURG.

BUCKNALL STOOMVAART

LJUNEN BEPERKT

VARENDE VAN KAAPSTAD NAAR ENGELAND MET GEREGELEDE MAANDELIJKE TUSSENPOZEN.

Verminderde Eerste Klas Prijs, £25 5s., netweik vrije eerste klas Spoorweg Kaartjes van Plymouth naar Londen insluit.

Uitstekende accommodatie in het midden gedeelte van het Schip. Dokter en Hofmeesters aan boord. Alle Hatten komen op de buiten zijde van het Schip uit. HUISWAARTS: PASSAGIEREN en VRAAGT DIENST S.S. "BULWYD" van Oost Londen, Algoa Baai en Kaapstad naar Nederland, passagiers en goederen meenemende, zal Kaapstad vertrekken op de 13de Juni 1906.

Voor verdere bijzonderheden wat betreft lading, Stoomboten, enz. wende men zich tot GEER. BUCKNALL, Strandstraat, Kaapstad

UNION CASTLE LIJN.

DONALD CURRIE & Co., Bestieters, Londen. ROYAL MAIL STOOMBOTEN VOOR ENGELAND, via MADEIRA.

TE 4 MEI 31—WALMER CASTLE, Kapl. Bendall. JUNI 7—KINFARNS CASTLE, Kapl. Winder. JUNI 14—BRITON, Kapl. Orange. JUNI 21—KILDONAN CASTLE, Kapl. Tyron. JUNI 28—OARIBROOK CASTLE, Kapl. Bremser. JULI 5—SAXON, Kapl. Reynolds.

Intermediate Stoomboten naar Southampton via de Canary Eilanden. TE 30 MEI—AVONDALE CASTLE, Kapl. Hague. N.M. via St. Helena, Ascension en Las Palmas. TE 4 JUNI—DURHAM CASTLE, Kapl. Boeber. N.M. via Las Palmas. Ongeveer 6 Juni—GAIKA, Kapl. Clincock.

Volle bijzonderheden omtrent het vertrekken van Intermediate Boten naar Engeland, Kaapoe Haven, Natal, Delagoa Baai, Beira en Mauritius, zijn verkrijgbaar op applicatie bij de Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

A. DONNER & CO.



Het grootste assortiment en de beste waarde van LAMPEN in Zuid Afrika. Wij zijn de voornaamsten in deze handel voor de laatste 25 jaren en menen deze plaats te behouden. Elkoen wordt beleefd verzocht een kijkje te nemen. Onthoudt als-u-blijft ons nieuw adres: A. DONNER & Co., BREE STRAAT, 123, TUSSEN KERK- EN LANGENMARKT STRATEN.

Wm. Robertson en Zonen, HUIS MEUBILEERDERS, FABRIKANTEN VAN KOLONIALE MEUBELN, Strandstraat 61, 63, 65, KAAPSTAD, (HOEK LOOPSTRAAT).

Slechts de beste klas goederen worden in voorraad gehouden. Eersteklas waarde in Ledikanten, Karpotten en Linoleums. Nieuwe voorraad "CARPET SQUARES" in alle afmetingen. Eetzaal, Voorhuis, en Studiekamer Meubelen, Ontvangkamer "Suites" en "Fancy" Stoelen. LAATSTE STIJL en BEKLEDINGEN. Materiaal en Bewerking gewaarborgd. Onze SLAAPKAMER "SUITES" in Satijn Notenhout zijn "The Very Thing." Kom en zie ze. Geïllustreerde Catalogussen, met Prijzlijsten, gratis op applicatie. NOTA.—Allelei soorten Meubelmakere en Stofverders Werk ondernomen. Prijzen heelst matig.

Wm. Robertson en Zonen, Strandstraat 61, 63, 65 (hoek Loopstraat), KAAPSTAD. Fabriek: PALLAS LANE. P.O. Bus 346.

Geïllustreerde Catalogussen, met Prijzlijsten, gratis op applicatie. NOTA.—Allelei soorten Meubelmakere en Stofverders Werk ondernomen. Prijzen heelst matig.

Wm. Robertson en Zonen, Strandstraat 61, 63, 65 (hoek Loopstraat), KAAPSTAD. Fabriek: PALLAS LANE. P.O. Bus 346.

Geïllustreerde Catalogussen, met Prijzlijsten, gratis op applicatie. NOTA.—Allelei soorten Meubelmakere en Stofverders Werk ondernomen. Prijzen heelst matig.

TE KOOP

LEMOEN, NAARTJE, ZURLEMOEN BOMEN, enz., in soorten, o.a. de allerbesten, welke worden verkocht door de beroemde Victoria Lemoen, de Reussen Spanaas Zure Lemoen, de. Verkrijgbaar bij JACOB J. v. d. MERWE, J. EN, Wakarval, Wellington

GEOCULEERDE LEMOEN, NAARTJE, ZURLEMOEN BOMEN, enz., in soorten, o.a. de allerbesten, welke worden verkocht door de beroemde Victoria Lemoen, de Reussen Spanaas Zure Lemoen, de. Verkrijgbaar bij JACOB J. v. d. MERWE, J. EN, Wakarval, Wellington

TE KOOP GEOCULEERDE Lemoen-Naartje- en Zuurlemoenbomen te koop bij O. A. v. d. MERWE, Bethel Noorder Paarl.

De Natuur is Jaloversch. EEN MAN UIT MAITLAND SPREKT.

In de mond van de Firth of Forth is een beroemde rots die Bell Bus, waarop menig schipbroek geleen en in dikke mist en storm. Maar in de goen dergelijk onheil meer, want men heeft er een groote bot gevangen die men luidt, wanneer de rots door dikke mist onthuld is, om den zooverder tegen het verborgen gevaar te waarschuwen. De natuur is even begierig om tegen het gevaar van Nieren kwaal te waarschuwen, want zij geeft ons kennis van het ondoelend gevaar op duidelijke wijze—Ruggijn—in moeizeligheden, opgeblazen vleesch, enz.—Lot of die waarschuwingen bij tijds.

De heer Abel Simons is een machinist man in de drukkerij van de "Cape Times." Lid, waar hij reeds 15 jaren werkzaam is. Hij was geboren in Kaapstad en woont in Royal Road, Maitland. Hij is wel bekend in de Kap vooral onder zijn medebroeders in de drukkerij. De heer Simons is de "Vroeg" in 1904 was hij erg ziek, met pijn door mijn heele lichaam zoo erg dat ik niet groote moeite mijn werk kon doen. De schietende pijnen in de boenen maakten 't loopen moeilijk, ja elke beweging was pijnlijk. Acht maanden lang heb ik dit lijden en kreng gevoel verdragen door medische hulp. Mijn vriend, de heer George Johnson raadde mij Doans Ruggijn Nieren Pillen toe te gebruiken. Ik wist dat zij hem goed gedaan hadden en ik nam ze geregeld totdat ik een doosje gebruikt had; mijn gezondheid was veel beter. Ik heb toen vol totdat ik van 24 tot 25 doosjes gebruikt had. Toen was ik geheel gezond zonder pijn van enige aard. Mijn werk werd toen met gemak gedaan door de pillen mij schieft maakten. Vandaag ben ik zoo gezond als ooit in mijn leven. Dit schrijf ik wel alleen aan Doans Ruggijn Nieren Pillen en getuig met blijdschap van het groote voordeel dat zij getrokken bij het gebruik van de pillen.

Als ge ziek zijt, schrijf ons omstandig uw geval. Wij geven u gratis een beste raad gratis. Uw brief blijft streng geheim.

Doans Ruggijn Nieren Pillen zijn verkrijgbaar bij alle Apotheken en Winkel in Zuid Afrika, of direct van de exporteurs, Foster-McClellan Co., Looperstraat 65, P.K., Bus 1297, Kaapstad, tegen 1/6 voor een doosje of een doosje voor 3/6.

PRACHTIGE BOOMPJES.

Lemoen, Naartje en Citer boompjes geoculeerd op Kaapse Zuurlemoen. Prijzen: 3/6 per boompje of £15 per honderd. Te koop bij H. P. BEYERS, Simpodium, Dist. Paarl.

SCHUTBERICHT.

In het Schut alhier bevindt zich een rood bonte Bal, ontrent 18 maanden oud, ongemerkt, over de voorloopende tijd, naaststaande, al desalve op die datum mit de Schut alhier verkocht worden, om 10 uur 's morgens S. J. VAN DER SPUY, Schutmeester. Malmesbury, 25 Mei, 1906.

VRUCHTBOMEN VAN AF 1s.

Vrij geleverd aan uw naaste Spoorweg Station.

HANDELSREK.

Schrijf om geïllustreerde Prijz-catalogussen, in 't Engels of Hollands, bevattende de termen, voorwaarden en volle bijzonderheden (post vrij) aan N. E. V. PICKSTONE & Bro., P.K. BROOK DRAKENS'KEL, via PAARL.

SPORTSLUI,

Zijt gij overtuigd, dat men a geen overdreven hoge prijzen heeft laten betalen voor uw Geweren, Rifles, Ammunisie en herstellingen, probeer het dan eens bij HILLSDON & HILLSDON, de Fabrikanten van vdrdragende Geweren, Londen, Birmingham, en Ritters KAMERS, BURG STRAAT, KAAPSTAD.

Wij hebben nog een paar, enigmaak gevelkte tentoonstellings monster Geweren en Rifles, die wij gewaardig verkrijgbaar stellen, alvorens wij naar de nieuwe geweren verhuizen. Doe aanvraag voor Lijst.

JASON.

(Gepatenteerd en beschermd door Wet van het Parlement) EEN Nieuwe Ontdekking. Nieuw Medis. Om het alle soorten van Geculeerde, En geoculeerde Lemoen, Naartje, Zure Lemoen, en Zuurlemoenbomen te koop bij O. A. v. d. MERWE, Bethel Noorder Paarl.

Gebruik en uitgegeven door de Drukkers Maatschappij van de Naam van Villiers & Co., beperkt, in Kaapstad, voor hoek van Burg en Waalstraat, Kaapstad.

GRAND PRIX ST. LOUIS '1906' Deze en getuigen van het Nieuw Gouden

W. W. G.